

**Nikolas Alexandrakis**  
**mod**  
**Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber**

»Tjenestemænd — uoverensstemmelse  
mellem klage og stævning«

Rettens dom (Tredje Afdeling) af 29. marts 1990 ..... 144

Sammendrag af dom

1. *Tjenestemænd — søgsmål — forudgående administrativ klage — genstand — overensstemmelse mellem klage og stævning — efterprøvelse af egen drift, om der foreligger ufravigelige procesforudsætninger — anbringende der ikke er indeholdt i klagen — betingelser for antagelse til realitetsbehandling*  
(Tjenestemandsvedtægten, art. 90 og 91; procesreglementet, art. 92, stk. 2)
2. *Tjenestemænd — ansættelse — særlig ordning for oversøisk personale ansat ved Den Europæiske Sammenslutning for Samarbejde*  
(Tjenestemandsvedtægten, art. 31 og 32; Rådets forordning nr. 3018/87, art. 3)

1. Formalitetsspørgsmålet vedrørende overensstemmelsen mellem den forudgående administrative klage og stævningen er et spørgsmål om ufravigelige procesforudsætninger, for så vidt som der er tale om lovmæssigheden af den administrative procedure, som er et væsentligt formkrav. Det er navnlig begrundet at efterprøve dette spørgsmål af egen drift, når henses til selve formålet med den administrative procedure, nemlig at konflikter mellem tjenestemænd eller øvrige ansatte og administrationen skal løses i mindelighed.

Et anbringende, som ikke har været anført i den administrative klage, og som

første gang er blevet fremsat under skriftvekslingen for Retten, kan ikke lægges til grund, når den administrative klage ikke blot ikke henviser til anbringendet, men heller ikke indeholder noget som helst moment, hvoraf den sagsøgte institution havde kunnet udlede, at sagsøgeren ville fremsætte det omtvistede anbringende.

2. Når ansættelsesmyndigheden udnævner en tjenestemand på grundlag af den i vedtægten fastsatte almindelige ansættelsesordning, kan de relevante kriterier for

indplacering anvendes i forbindelse med vedtægtens artikler 31 og 32.

Når en tjenestemand derimod er blevet ansat i henhold til forordning nr. 3018/87 — om indførelse af særlige overgangsbestemmelser vedrørende ansættelse af oversøisk personale ved Den Europæiske Sammenslutning for Samarbejde som tjenestemænd i De Euro-

pæiske Fællesskaber — er hans indplacering i udnævnelsesdokumentet forskriftsmæssig, når den er blevet fastsat på grundlag af det automatiske undtagelseskriterium, der er fastsat i forordningens artikel 3, nemlig det tidligere lønniveau i sammenslutningen, hvilket udelukker, at der tages hensyn til kriterierne for indplacering i henhold til den almindelige ordning.

## RETTENS DOM (Tredje Afdeling)

29. marts 1990 \*

I sag T-57/89,

**Nikolas Alexandrakis**, tjenestemand ved Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, Suva (Fiji), ved advokat Edmond Lebrun, Bruxelles, og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat Tony Bieber, 83, boulevard Grande-Duchesse-Charlotte,

sagsøger,

mod

**Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber**, ved Sean van Raepenbusch, Kommissionens Juridiske Tjeneste, som befuldmægtiget, og med valgt adresse i Luxembourg hos Georgios Kremlis, Centre Wagner, Kirchberg,

sagsøgt,

hvori der er nedlagt påstand om delvis annullation af Kommissionens afgørelse af 12. februar 1988 om at udnævne sagsøgeren til tjenestemand, i det omfang han

\* Processprog: fransk.